

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 38

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 15. Februar  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 15 février  
1922

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 38

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 38

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Deutschland: Aus- und Einfuhrbewilligungsscheine. — Spanien. — Brutto-  
ertrag der eidg. Stempelabgaben. Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Internatio-  
naler Postgüterverkehr. — Beitritte zum Postseebest- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre  
des régimes matrimoniaux. — Colombie Britannique. — Espagne. — France: Droits  
de sortie des chevaux, mules, ânes etc. — Rendement brut des droits de timbre  
fédéraux. — Recettes de l'administration fédérale des Douanes. — Service inter-  
national des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites  
(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden aufge-  
fordert, binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche, unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldscheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift, dem betreffenden  
Konkursamt einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem  
Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-  
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners sowie Gewährspflichtige be-  
wohnen.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (465<sup>1</sup>)**  
Gemeinschuldnerin: Firma **W a r m u n d & K r a u s s**, Fabrikation von  
Herrenkleidern, Bäckerstrasse 60, in Zürich 4.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1922.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Februar 1922, nachmittags  
3 Uhr, im Restaurant zur Werdburg, Werdrstrasse 31, Zürich 4.  
Eingabefrist: Bis 11. März 1922.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (474)**  
Gemeinschuldner: **T s c h u d i, C ä s a r K a s p a r**, Kaufmann, von Zü-  
rich, wohnhaft gewesen Hadlaubstrasse 41, in Zürich 6, zurzeit in Warschau  
sich aufhaltend.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1921.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.  
Eingabefrist: 7. März 1922.

Mit Bezug auf die dem Kridaren zur unausgeschiedenen Hälfte zustehende  
Liegenschaft: Kat.-Nr. 880: Wohnhaus Assek.-Nr. 462 mit 10 Aren 12,4  
Quadratmeter Land an der Hadlaubstrasse Nr. 41 in Oberstrass-Zürich, werden  
die Inhaber von Dienstbarkeiten, die unter dem früheren kantonalen Rechte  
ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht ein-  
getragen sind, ausdrücklich aufgefordert, diese Rechte bis zum 7. März 1922  
beim Konkursamt Unterstrass-Zürich unter Einlegung allfälliger Beweismittel  
in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden.  
Nicht angemeldete Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen  
Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden,  
soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetz-  
buch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (513)**  
Failli: **T a n n e r, E r w i n**, fils de Jean, de Dietikon, négociant, à Fri-  
bourg, Rue de Lausanne 73.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 février 1922.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 24 février 1922, à 15 heures,  
salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.  
Délai pour les productions: 18 mars 1922.

**Kt. Thurgau Betriebsamt Berg (475)**  
*im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden*  
Gemeinschuldner: **L e m m e n m e i e r, L u d w i g**, Käse- und Schweine-  
mast, in Engelswilen, zurzeit unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1922.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 20. Februar 1922, nachmittags  
1½ Uhr, im Rathaus in Weinfelden.  
Eingabefrist: Bis 13. März 1922.

**Kt. Thurgau Betriebsamt Kreuzlingen (476)**  
*im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen*  
Gemeinschuldner: **M e i e r, J o s.**, Handlung, an der **W i e s e n s t r a s s e**, in  
Kreuzlingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. Februar 1922, nach-  
mittags 2 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen.

Eingabefrist: Innert 30 Tagen an das Betreibungsamt Kreuzlingen.  
Allfällige Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kanton-  
alen Rechte auf die der Schuldnerin gehörenden Liegenschaften entstanden  
sind und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen wurden, haben  
diese innert der gleichen Frist bei obgenanntem Betreibungsamt anzumelden,  
andernfalls sie gegen einen gutgläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden können, soweit es sich nicht um  
Rechte handelt, die auch nach dem Z. G. B. ohne Eintragung ins Grundbuch  
dinglich wirksam sind.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (477)**

Failli: **K o c h, L o u i s**, représentant, Avenue d'Ouchy, à Lausanne.  
Date du prononcé: 24 janvier 1922.  
Liquidation sommaire, Art. 231 L. P.  
Délai pour les productions: 7 mars 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (256<sup>1</sup>/478/9)**

Failli: **Z b i n d e n, H e n r i**, père, de la société H. Zbinden et fils, Rue  
du Prieuré 24, Petit-Saconnex.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 décembre 1921.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 3 février 1922, à 11 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.  
Délai pour les productions: 25 février 1922.  
Sommaire aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés  
par le failli dans la commune du Petit-Saconnex, parcelle n<sup>o</sup> 2951, avec bâti-  
ments n<sup>os</sup> 659 et 659 ter, Rue du Prieuré 24.

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'em-  
pire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres  
publies, sont sommés de produire leurs droits à l'Office des faillites dans les  
20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou  
en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables  
à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le  
C. C. S., elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence  
d'inscription au Registre foncier.

Failli: **P e r r e n o u d, L é o p o l d**, épiciier, Rue de Lausanne 26.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1922.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 22 février 1922, à 10 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.  
Délai pour les productions: 15 mars 1922.

Failli: **D a m e V v e D e n i z o t, A.**, entreprise de peinture, Rue Dassier 18.  
Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1921.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 10 février 1922.  
Délai pour les productions: 7 mars 1922.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rec-  
titifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans  
les dix jours par une action intentée devant  
le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (480)**

Gemeinschuldner: **W e i l l, S i m o n**, Baumwollgewebe, Limmatquai  
Nr. 34, Zürich, zurzeit in Wien sich aufhaltend.  
Anfechtbar: Bis 25. Februar 1922, mittelst Klageschrift im Doppel beim  
Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Glâne, à Romont (482)**

Failli: **M a i l l a r d, E m i l e**, feu Sulpice, maréchal, à Siviriez.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterloggenburg in Flawil (481)**

Gemeinschuldner: **M e y e r, J o h s.**, Thalmühle, Flawil.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: Vom 16. bis und mit 25. Februar 1922.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (483)**

Failli: **J e a n r e n a u d, J o h n - A l b e r t**, négociant, le Locle.  
Délai pour intenter action en opposition: 25 février 1922, inclusivement.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (484)**

Failli: **K u e n z i - B o r l e, C h a r l e s**, propriétaire et ex-tenancier de  
l'Hôtel de la Chasse, au Pâquier, puis domicilié à Villiers, actuellement en  
France.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours, à dater de cette  
publication, soit jusqu'au 25 février 1922, inclusivement.

Il est fait dépôt en même temps, de l'inventaire et de la décision prise  
relative aux objets de stricte nécessité laissés au failli et à sa famille.

Le délai de recours contre les opérations d'inventaire et la décision pré-  
citée commence également à courir dès le jour de la présente publication, soit  
dès le 15 février 1922.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (485/6/7)**

Faillis:  
**B u r g i, G u s t a v e**, treillageur, à Versoix.  
**C a s t e l l a F r è r e s**, précédemment droguistes, Rue de la Croix d'Or.  
**M a n u f a c t u r e d e B l o u s e s M a r d e l S. A.**, 12-14, Rue Céard.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours, à dater de cette  
publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Stadt* (488)  
Gemeinschuldner: Schelker, J., Automobilgeschäft, Effingerstrasse 4 a, in Bern.

Datum der Eröffnung: 16. Dezember 1921.  
Einspruchsfrist: Bis 25. Februar 1922.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (489/90)

Failli: Samter, Jacques, fabrication et commerce d'horlogerie, 7, Rue de la Faucille.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 31 janvier 1922.

Date de suspension par décision du juge de la faillite: 10 février 1922  
suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 25 février 1922.

Failli: Joye, Jules, marchand de bois, Passage du Lion 6.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 17 janvier 1922.

Date de la clôture par décision du juge de la faillite: 28 janvier 1922  
suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 25 février 1922.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Courtelary* (491/2/3)

Faillis:  
E. & L. Chatelain, fabricants d'ébauches, à Reuchenette.  
Chatelain, Ernest, à Reuchenette.  
Chatelain, Léon, à Reuchenette.  
Date de la clôture: 11 février 1922.

**Kt. Solothurn** *Konkursamt Ollen-Gösgen* (514)

Gemeinschuldner: Ulmer, Jul., Handelsmann, in Olten.  
Datum des Schlusses: 13. Februar 1922.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (494/5/6)

Failli: Banderet, René, précédemment, Avenue Pictet de Rochemont, Eaux-Vives, actuellement sans domicile connu.  
Date de la clôture: 7 février 1922.

Failli: Société en nom collectif Gros et Vaney, négociants, 6, Rue des Chaudronniers, à Genève.  
Date de la clôture: 10 février 1922.

Failli: Dame Miserez, Marie-Louise, Hôtel de la Cloche, Rue de Berne 15.  
Date de la clôture: 13 février 1922.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lavaux à Cully* (497)

Dans son audience du 6 février 1922, le président du tribunal de Lavaux a prononcé la révocation de la faillite de Stulz, Frédéric-Hermann, à Cully, et la libre disposition de ses biens.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (498)

Par jugement du 10 février 1922, le tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Masson, Géroudet et Cie, négociants, Route de St-Julien n° 3, Carouge.

Les débiteurs ont été réintégrés dans la libre disposition de leurs biens.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (515)

Im Auftrage des Konkursamtes Rheinfeld, als Verwalterin der Konkursmasse des Ruchti, Friedrich, in Mumpf, wird Dienstag, den 21. Februar 1922, nachmittags 3 Uhr, im Hofe der Liegenschaft Pfanzschulstrasse Nr. 9, in Zürich 4, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:  
1 Bugatti-Automobil, 4 Zyl. 6/15 PS., mit Carrosserie-Coupé démontable, 2 Plätze, Lederpolsterung, Drahtspeichenrädern, elektr. Dynamobleuchtung, Horn usw. Der Wagen ist revidiert und marschbereit.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (499)

In Konkursachen der Cecil A.-G., in Liquidation, in Luzern, gelangen Montag, den 20. Februar 1922, nachmittags 2 Uhr, im Falkensaale, Grendelstrasse in Luzern, an erste Steigerung:

Die Häuser Nr. 2, lit. g und h, «Haldenhof» (Haldenstrasse Nr. 33 und 35), mit Oekonomiegebäude Nr. 2, lit. i (Zinggentorstrasse Nr. 10), und Hofraum, Grundstück Nr. 690, im Quartier Hof, in Luzern.  
Brandassekuranz: Fr. 655,500.  
Katasterschatzung: Fr. 535,000.

Konkursamtliche Schätzung inkl. Zughör: Fr. 660,000.  
Die Liegenschaft kann an dieser ersten Steigerung nur zugeschlagen werden, wenn die Schätzung von Fr. 660,000 erreicht wird.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (317)

**Liegenschafts-Steigerung.**

Im summarischen Konkursverfahren des Märki, Heinrich, Zimmermeister, in Suhr, wird das nachbeschriebene Grundstück am Montag, den 27. Februar 1922, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Kreuz», in Suhr, an eine einzige öffentliche Steigerung gebracht:  
Interimsregister Suhr Nr. 171.  
Katasterplan 14, Parzelle Nr. 293.  
15,87 Aren Gebäudeplatz und Ackerland im Helgenfeld.  
Schätzung: Fr. 1670.  
Anmerkungen: Wegbeteiligt an Parz. 207, 234, 235, 244, 265, 270, 278, 303, 811, 1136.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. Februar 1922 bis zum Steigerungstag auf dem Konkursamt Aarau zur Einsicht auf.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Diessenhofen* (516)

**im Auftrage des Konkursamtes Diessenhofen**

Für Rechnung der Konkursmasse der Patentsohlen- & Schuhfabrik A.G. Diessenhofen, in Diessenhofen, werden Freitag, den

17. März 1922, nachm. 2 Uhr, im Restaurant Schläpfer in Diessenhofen die Liegenschaften der Kridarin auf erste öffentliche Steigerung gebracht. Dieselben bestehen in:

1. Kat.-Nr. 2564, 2 a 61,96 m<sup>2</sup> Wohn- und Fabrikgebäude Nr. 306, assek. für Fr. 55,000.

2. 3 a 98 m<sup>2</sup> Oekonomiegebäude, Nr. 231, assek. für Fr. 10,500.

3. Garten, Hofraum, Pflanzland und Hühnerhof, 42 a 98,63 m<sup>2</sup>.

4. Kat.-Nr. 2564 a, 6 a 46,83 m<sup>2</sup> Wiese.

Gesamtschätzungswert Fr. 66,000.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 6. bis 16. März beim Betreibungsamt Diessenhofen in Basadingen zur Einsicht aufgelegt.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(L. P. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern-Land* (500)

Schuldnerin: Schweizerische Celluloidwarenfabrik A.-G., in Zollikofen bei Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 7. Februar 1922.

Sachwalter: S. Haerdi, Notar, Spitalgasse 40, in Bern.

Eingabefrist: 7. März 1922.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. März 1922, nachmittags 2¼ Uhr, im Amthaus, in Bern, Souterrain, Zimmer Nr. 3.

Auflage der Akten: Vom 18. März 1922 hinweg beim Sachwalter.

**Kt. Appenzel A.-Rh.** *Bezirksgericht Hinterland in Herisau* (571)

Schuldnerin: Firma Buff & Co., Wilen-Herisau.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Hinterland: 13. Januar 1922.

Sachwalter: Dr. J. Hertz, Bezirksgerichts-Präsident, in Wilen-Herisau.  
Eingabefrist: Innert 20 Tagen, bis zum 8. März 1922, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: 31. März 1922, um 2¼ Uhr nachmittags, im Gemeindehaus in Herisau.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 21. März 1922 an in der Wohnung des Sachwalters, Wilen-Herisau 819.

**Kt. St. Gallen** *Konkurskreis Oberrheintal* (501)

Schuldner: Weder-Frick, J., Schifflistickerei, Altstätten.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Oberrheintal, in Altstätten: 10. Februar 1922.

Sachwalter: Dr. Jos. Keel, Gerichtsschreiber, Altstätten.

Eingabefrist: Bis 11. März 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 27. März 1922, vormittags 10¼ Uhr, im Rathaus in Altstätten.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vorher beim Sachwalter in der Gerichtskanzlei Altstätten.

**Kt. Graubünden** *Kreisamt Oberengadin* (502)

Schuldnerin: Engadiner Konsumgenossenschaft, Samaden.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss der Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin: 7. Februar 1922.

Sachwalter: J. M. Risch, Samaden.

Eingabefrist: Innerhalb 20 Tagen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. März 1922, nachmittags 2 Uhr, im Gemeindehaus, Gerichtszimmer, Samaden.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Thurgau** *Konkurskreis Kreuzlingen* (503)

Schuldnerin: Firma A. Ambühl & Sohn, Nahrungsmittelwerk und Getriebe, in Emmishofen.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Kreuzlingen: 8. Februar 1922.

Sachwalter: C. Frauenfelder, Friedensrichter, Tägerwilen.

Eingabefrist: Bis zum 5. März 1922 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 20. März 1922, nachmittags 2 Uhr, bei Herrn Ruf in Rebstock in Emmishofen.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Nachlassstundung und Pfandnachlassverfahren für Hotelgrundstücke.**

(Verordnung des Bundesrates vom 18. Dezember 1920.)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Interlaken* (504)

Im Nachlass- und Pfandstundungsverfahren des Schafflitzel, Niklaus, Hoteller zur «Sonne», in Matten-Interlaken, ist die seinerzeit verschobene Gläubigerversammlung nunmehr angeordnet auf Montag, den 27. März 1922, nachmittags 14 Uhr, im Hotel «Sonne», in Matten, wozu die Gläubiger teilzunehmen eingeladen sind. Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung zur Einsichtnahme durch die Gläubiger im Bureau des Sachwalters auf.

Lauterbrunnen, den 14. Februar 1922.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Fr. Stebler, Notar.

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land* (505)

Im Nachlassvertrags- und Pfandnachlassverfahren des Dolder, Karl, Hotel Lützelau, in Weggis, hat der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land mit Entscheid vom 10. Februar 1922 die Nachlassstundung um weitere vier Monate, bzw. bis und mit 25. Juni 1922, verlängert.

Weggis, den 11. Februar 1922.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: A. Ammann, Hypothekarschreiber.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgerichtshanzlei Sargans in Mels* (506)

Das Bezirksgericht Sargans bat mit Entscheid vom 24. Januar 1922 die Frist für die Nachlassstundung und Pfandnachlassverfahren i. S. Weber, J a c o b, Villa Flora, Ragaz, ab 13. Februar 1922 um weitere vier Monate verlängert.

Gestützt auf obige Ausschreibung werden nunmehr auch die Kurrent-Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen, soweit es noch nicht geschehen ist, innert 20 Tagen einzureichen behufs Vorwerk für das Nachlassverfahren.

R a g a z, 10. Februar 1922. Der Sachwalter: **Fritz Corrodi**.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat  
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Solothurn** *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (507)

Schuldnerin: Firma Scilla A. G., Uhrenfabrik, in Grenchen.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 23. Februar 1922, vormittags 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn.

**Kt. Basel-Land** *Obergerichtskanzlei des Kantons Basel-Land* (508)

Schuldner: K n e i l, C. O., chem. Fabrik, in Binningen.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 17. Februar 1922, nachmittags 3 Uhr, vor Obergericht in Liestal.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (509)

Schuldnerin: Kommanditgesellschaft E. Graf & Cie., Fabrikation und Export von Stickereien, Wassergasse 52, St. Gallen C.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 28. Februar 1922, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtssaal an der Neugasse, St. Gallen.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (510)

Débiteur: S t r a s c h o u n s k y, E m i l i a n, pharmacien, au Petit-Lancy, domicilié 20, Avenue du Mail, à Plainpalais.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 22 février 1922, à 9 heures, à Genève, au Palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Concordato omologato  
(L. E. art. 808)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern-Stadt* (511)

Der von Z i n g g, J o h a n n, Haudlung, Herzogstrasse 19, Bern, seinen Gläubigern vorgelegte Nachlassvertrag ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern am 23. Januar 1922 bestätigt worden. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

B e r n, den 9. Februar 1922. Der Sachwalter: **Marti, Notar**.

**Kt. Bern** *Gerichtspräsident von Büren a. A.* (512)

als erstinstanzlicher Nachlassrichter  
Nachlassschuldnerin: Kollektivgesellschaft G., A. & O. M a i r e, Fabrique d'horlogerie Exit, mit Sitz in Lengnau, Amt Büren.  
Datum der Bestätigung: 13. Januar 1922. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Ct. de Berne** *Président du tribunal de Porrentruy* (518)

Débiteur: V e u v e V a l l a t, J o s e p h, négociante, à Porrentruy.  
Date de l'homologation: 3 février 1922.

**Ct. del Ticino** *Pretura di Bellinzona* (519)

La pretura di Bellinzona, con suo decreto 31 gennaio 1922, ha omologato, sulla base del 20 %, il concordato proposto dalla R è, L u c i a, in Arbedo.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Refet du concordat  
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (520)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 18. Januar 1922 den von der Firma D ü n k y & C i e., Elektro-Installations-Materialien, Birmensdorferstrasse 5, Zürich 4, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 60 %, zahlbar 3 Monate nach gerichtlicher Bewilligung des Nachlassvertrages, verworfen. Der Beschluss ist rechtskräftig geworden.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 30. Januar. Unter der Firma **Sennereigenossenschaft Herferswil** hat sich mit Sitz in Mettmenstetton am 2. Dezember 1921 eine Genossenschaft gebildet, welche die Verarbeitung und Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch zum Zwecke hat. Mitglied kann jeder Milchproduzent werden, welcher die statutarische Eintrittsgebühr von Fr. 10 entrichtet. Die Mitglieder sind verpflichtet, einen jährlichen von der Generalversammlung festzusetzenden Milchzins zu entrichten. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung, und der Austritt freiwillig durch schriftliche vierteljährliche Kündigung auf Schluss des Rechnungsjahres 31. Oktober, Abschluss, sowie durch Hinschied des Genossenschafters. Beim Tode eines Mitgliedes gehen Rechte und Pflichten auf dessen Rechtsnachfolger über. Austrittende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Die Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand von 3 Mitgliedern und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt der Präsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Simon Sommerhalder, Landwirt, von Schlossrued (Aargau), in Herferswil, Präsident; Gottfried Lüthy, Landwirt, von Rüederswil (Bern), in Herferswil, Aktuar, und Rudolf Vollenweider, Landwirt, von Mettmenstetton, in Herferswil, Quästor. Geschäftsslokal: Schulhaus Herferswil.

8. Februar. **Kaffee-Handels-Aktiengesellschaft**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 10. November 1921, Seite 2169). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1921 haben die Aktionäre beschlossen,

das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000 durch Ausgabe weiterer 500 auf den Inhaber lautenden Aktien zu je Fr. 1000 auf Fr. 1,000,000 zu erhöhen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1922 wurde die Durchführung obigen Beschlusses konstatiert. Es zerfällt nun das Fr. 1,000,000 betragende Aktienkapital in 1000 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. § 3 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss revidiert.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen

1922. 12. Februar. Aus dem Vorstand der **Obstverwertungsgenossenschaft Aarwangen und Umgebung**, mit Sitz in Aarwangen (S. H. A. B. Nr. 175 vom 10. Juli 1912, Seite 1266), sind ausgetreten: der Präsident Werner Obrist und die Beisitzer Albrecht Kohler, Fritz Hess und Alfred Andres. An deren Stelle wurden in der Hauptversammlung vom 30. Januar 1921 gewählt: als Präsident: Rudolf Ernst, Bäckermeister, von und in Aarwangen, bisheriger Vizepräsident; als Vizepräsident: Gottlieb Egger, Posthalter, von und in Aarwangen, bisheriger Sekretär; als Sekretär: Fritz Spreng, Baumzüchter, von Graben, im Haldimoos zu Aarwangen, und als Beisitzer: Gottfried Kohler-Ingold, Ziegler, von Wynau, in Oberwynau; Fritz Wiedmer, von und in Roggwil, Landwirt, und Johann Kläntzsch, Dachdecker, von Aarwangen, in Mumental zu Aarwangen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär je zu zweien kollektiv für die Genossenschaft.

Bureau Bern

2. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank in Bern**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 19 vom 22. Januar 1920, Seite 125 und Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 22. Dezember 1921 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen getroffen: Art. 4 der Statuten wurde revidiert: Das Aktienkapital (bisher Fr. 300,000) beträgt Fr. 320,000, in 640 Namn-Aktien à Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Maschinenbau. — 13. Februar. Aus der Firma **Gerber & Cie. Nachfolger von A. Friedli**, Ingenieur, in Bern (S. H. A. B. Nr. 199 vom 7. August 1913, Seite 1446), ist der Kommanditär Albert Friedli infolge Todes ausgeschieden und es ist sowohl seine Kommandite, als auch seine Prokura erloschen. Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter setzen die Gesellschaft als Kollektivgesellschaft in bisheriger Weise fort.

13. Februar. Die Firma **«Sterna» Genossenschaft schweizerischer Schneidemeister**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 280 vom 15. November 1921, Seite 2201 und dortige Verweisungen), ist infolge Konkurses amtlich zu streichen.

13. Februar. Die nachgenannten Firmen werden infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzuges der Inhaber von Amtes wegen gelöst:

Hotel- und Restaurantartikel. — **Wwe. Hermine Krähenbühl-Gschwend**, Spezialgeschäft für Hotel- und Restaurantartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 8. April 1919, Seite 602).

Glasmalerei. — **Hans Drenkhahn-Rietmann**, Glasmalerei usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 279 vom 6. November 1912, Seite 1946).

13. Februar. Unter der Firma **Essig- & Senffabrik Bern A. G. (Fabrique de vinaigre et de moutarde, Berne S. A.)** wurde, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt, die Statuten wurden am 9. Februar 1922 festgestellt. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, der Verkauf und Handel von Essig, Senf und verwandten Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann sich auch ferner bei ändern ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt 100,000 Franken, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen zu den Generalversammlungen erfolgen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektivunterschrift führen. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. jur. Wilhelm Vigier, Fürsprecher und Notar, von und in Solothurn, und Eduard Fazan, von Apples und Bern, Kaufmann, in Bern. Namens der Gesellschaft führen Einzelunterschrift: Eduard Fazan, vorgeannt, und der Direktor Adolf Fuellemann-Schaerer, von Steckborn (Thurgau), Kaufmann, in Bern. Geschäftsdomizil: Bern-Bümpliz.

Bureau Burgdorf

Mechanische Reparaturwerkstätte, Autogarage. — 13. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Lüthi & Gantner**, mechanische Reparaturwerkstätte und Autogarage, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 157 vom 24. Juni 1921), hat sich auf 24. November 1921 aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma **«Lüthi-Weber»**, in Burgdorf. Inhaber der Firma **Lüthi-Weber**, in Burgdorf, ist Arnold Lüthi-Weber, von Lützelflüh, wohnhaft in Burgdorf. Mechanische Reparaturwerkstätte und Autogarage. Lorraine Nr. 7a. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft **«Lüthi & Gantner»** auf 24. November 1921.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Spezereien, Wein. — 11. Februar. Die Firma **Fritz Zbinden**, Spezerei- und Weinhandlung, in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 2. Januar 1895, Seite 3), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Tuch und Spezereien. — 11. Februar. Inhaber der Firma **Fritz Zbinden**, Sohn, in Münsingen, ist Fritz Zbinden, von Guggisberg, in Münsingen. Tuch- und Spezereihandlung.

11. Februar. Aus dem Vorstand der **Käseigenossenschaft Zäziwil**, mit Sitz in Zäziwil (S. H. A. B. Nr. 162 vom 26. Juni 1912, Seite 1167 und dortige Verweisung), sind ausgetreten: der Präsident Rudolf Grunder, Landwirt, in Lenzingen; der Kassier und zugleich Vizepräsident Adolf Siegfried, Handelsmann, in Zäziwil, und der Sekretär Gottfried Oppliger, Landwirt, im Furth bei Zäziwil. An Stelle dieser ausgetretenen Vorstandsmitglieder wurden gewählt: Als Präsident: Christian Siegenthaler, Johann Friedrichs sel., von Schangnau, Landwirt, im Schorrach zu Zäziwil; als Kassier und zugleich Vizepräsident: Johann Friedrich Schüpbach, Johs. sel., von Schlosswil, Landwirt, im Kehr bei Zäziwil, und als Sekretär: Ernst Rothenbühler, Christians, von Trachselwald, Landwirt, im Furth zu Zäziwil. Präsident, Kassier und Sekretär führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. Februar. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Spiez und Umgebung**, besteht, mit Sitz in Spiez, eine Genossenschaft, welche die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes bezweckt. Sie kann ihre Tätigkeit aber auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen, durch Ankauf von Konsumartikeln, vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte, Schutz der Mitglieder gegen Uebervorteilung und Verminderung der Produktionskosten. Die Statuten sind am 3. Juni 1917 festgestellt und angenommen worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung, gestützt auf eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 3. Der Austritt erfolgt nur auf Abschluss des Rechnungsjahres mit vorausgehender vierwöchentlicher, schriftlicher Kündigung, durch Verlust des Aktivbürgerrechtes, durch Todesfall, oder durch Ausschluss durch die Genossenschaftsversammlung. Der ordentliche

Jahresbeitrag wird durch die Genossenschaftsversammlung jeweils bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht, persönlich und solidarisch mit ihrem Vermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen, mit rechtsverbindlicher Wirkung, soweit nicht das Gesetz eine Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt, im Amtsanzeiger von Niedersimmenthal oder durch briefliche Mitteilungen. Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Genossenschaftsversammlung; 2. der Vorstand, bestehend aus sieben Mitgliedern; 3. die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission werden gewählt auf zwei Jahre, können jedoch von der Genossenschaftsversammlung sofort wieder gewählt werden. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder sein Stellvertreter (Vizepräsident) und der Sekretär kollektiv je zu zweien. Das Geschäftsjahr schliesst jeweils mit dem 31. Dezember. Aus den Provisionen, Eintrittsgeldern, Bussen usw. soll nach Abzug der Geschäftskosten ein Reservefonds gebildet werden, dessen Höhe durch die Genossenschaft bestimmt wird, der aber doch so bemessen werden soll, dass sich nach und nach genügende Deckung für jedes Risiko ergibt. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Hans Rebmann, Johanns sel., Wirt, von und in Spiez; Vizepräsident: Johann Baumgartner, Friedrichs sel., von Bremgarten, Metzger und Landwirt, in Spiez; Sekretär: Hans Barben, Josefs, Landwirt, im Räumli, von und in Spiez; Kassier: Hans Barben, Gottfrieds, von Spiez, Landwirt, in Spiez; Beisitzer: Christian Itten, Christians sel., Landwirt, im Schwarzenbach, von und in Spiez; August Stalder, Augusts sel., Wirt, in Hondrich, von und in Spiez; Samuel Zücherer, von Kandergrund, Fuhrhalter, in Faulensee. Geschäftslokal: in Spiez.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

**Buchbinderei und Papeterie.** — 1922. 11. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Stephan & Josef Hicklin**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 199 von 1911, Seite 1357), ist infolge Todes des Gesellschafters Josef Hicklin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Stephan Hicklin, Papeterie und Buchbinderei».

Inhaber der Firma **Stephan Hicklin, Papeterie und Buchbinderei**, in Schwyz, ist Stephan Hicklin, von und in Schwyz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Stephan und Josef Hicklin». Die an Louise Hicklin erteilte Prokura bleibt weiterhin bestehen. Papeterie und Buchbinderei.

11. Februar. Die Firma **Max Burkhardt, Hotel Müller**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 161 von 1921, Seite 1319), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Februar. **Schreibers Rigi-Hotels A. G.**, in Arth (S. H. A. B. Nr. 179 von 1921, Seite 1475 und dortige Verweisungen). Als Direktor der Gesellschaft ist Hermann Sebühbach zurückgetreten. An dessen Stelle ist mit der Berechtigung zur Einzelunterschrift gewählt worden: Charles Burhop, von Basel, wohnhaft in Zürich 6, Mörlstrasse 19.

11. Februar. **A. G. Kraftwerk Wägital**, in Siebnen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1922, Seite 52). Neben den bereits in das Handelsregister eingetragenen zeichnungsberechtigten Mitgliedern des leitenden Ausschusses haben volle Kollektivunterschrift erhalten: Felix Gugler, Ingenieur, von Courrendlin, in Baden; Walter Trüb, Direktor, von und in Zürich, und Emil Fehr, Dr. jur., von und in Zürich. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an Alfred Zwygart, Ingenieur, von Mäkirch (Bern), in Baden; Josef Blöchlinger, Buchhalter, von Goldingen, in Baden, und Fritz Baer, Dr. jur., Rechtskonsulent, von und in Zürich.

11. Februar. **Holzgeschäft D. Beck-Held**, Holzhandlung, Sägerei und Hobelwerk, mit Hauptsitz in Farsch (Gemeinde Bonaduz) und Zweigniederlassung in Lachen (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 261 vom 24. Oktober 1921, Seite 2058). Die Prokura Heinrich Kessler-Bickel ist erloschen.

**Landwirtschaft, Metzgerei, Viehhandel.** — 11. Februar. **Josef Züger**, in Altendorf (S. H. A. B. Nr. 18 vom 17. Januar 1921, Seite 139). Der Firmainhaber betreibt nicht nur Landwirtschaft und Gelegenheitsmetzgerei, sondern vor allem Viehhandel.

Zufolge dieser Aenderung ist die am 17. August 1921 erfolgte amtliche Eintragung der Firma **Josef Züger-Zurpigggen, Viehhandel**, in Altendorf (S. H. A. B. Nr. 209 von 1921, Seite 1691), gegenstandslos geworden; sie wird deswegen im Handelsregister gestrichen.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

1922. 11 février. Léandre Joye et Michel Balud étant décédés ont cessé de faire partie du comité de direction de la Caisse Raiffeisen de Torny-le-Grand, à Torny-le-Grand (F. o. s. du c. d. 6 mai 1911, n° 113, page 767). Antonin Bugnon, feu Charles, agriculteur, de et à Torny-le-Grand, a été promu président; Max Bugnon, agriculteur, de et à Torny-le-Grand, a été nommé vice-président, et Louis Dougoud, aubergiste, de et à my même endroit, a été désigné comme troisième membre.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dorneck

**Brennmaterialien, Gütertransport.** — 1922. 11. Februar. Inhaber der Firma **Louis Henzi**, in Dornach, ist Louis Henzi-Cherno, von Seewen, in Dornach. Handel mit Brennmaterialien und Besorgung von Gütertransport. Haus Nr. 229 in Dornachbrugg.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Geschnittene National- und Kranzbänder, Seidenbänder.** — 1922. 9. Februar. Inhaber der Firma **Max Gersbach**, in Basel, ist Max Gersbach-Trueb, von Wallbach (Aargau), in Basel. Spezialfabrikation von geschnittenen National- und Kranzbändern, sowie Handel in Seidenbändern. Johanniterstrasse 31.

**Restaurant.** — 9. Februar. Inhaber der Firma **Vögel-Dapp**, in Basel, ist Paul Vögel-Dapp, von und in Basel. Restaurations- und Wirtschaftsbetrieb. Greifengasse 5.

9. Februar. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für Malzfabrikation**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1918, Seite 295), ist der Vizepräsident Rudolf Vest-Gysin ausgeschieden und daher dessen Unterschrift erloschen.

9. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Verein Basler Spediteure**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 20. August 1920, Seite 1598), hat ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der früher im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Bestimmungen vorgenommen: Die Firma lautet nunmehr: **Verband Basler Spediteure**. Der Jahresbeitrag pro Mitglied beträgt nunmehr Fr. 30 für Firmen, die weniger als 20 Angestellte beschäftigen, Fr. 60 für Firmen, die zwischen 20 und 50 Angestellte beschäftigen und Fr. 90 für Firmen, die über 50 Angestellte beschäftigen. Das Erlöschen der Mitgliedschaft durch freiwilligen Austritt geschieht nunmehr in der Weise, dass der Austritt nach mindestens einjähriger Mitgliedschaft an beliebigem Tage mittelst eingeschriebenen Briefes an den Verbandspräsidenten auf Ende eines Geschäftsjahres erklärt werden kann. Durch die weiteren Statutenänderungen werden die früher im Handelsamtsblatt Nr. 214 vom 20. August 1920, Seite 1598 und dortige Verweisungen, publizierten Tatsachen nicht berührt.

Vertretungen. — 10. Februar. Inhaber der Firma **Hugo Berchten**, in Basel, ist Hugo Berchten, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Greifengasse 28.

10. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chemikalien-Aktiengesellschaft (Chemical Company Ltd.) (Produits Chimiques S. A.)**, in Zürich, hat in der Generalversammlung vom 31. Januar 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 100 vom 29. April 1916 und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen getroffen: Der Sitz der Firma wird von Zürich nach Basel verlegt. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Dauer am 6. Dezember 1915 gebildet worden. Sie bezweckt den Handel mit chemischen Produkten aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000) und ist eingeteilt in 40 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber. An Stelle des bisherigen einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Leo Viktor Bühlmann wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrats neu gewählt: Emil Schindler, Kaufmann, von und in Basel, der allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die übrigen Punkte der Publikation vom 29. April 1916 sind unverändert geblieben, und es sind keine weiteren Statutenänderungen erfolgt. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt Nr. 16.

10. Februar. In der Firma **Karlsruher Parfümerie- & Toiletteseifen Fabrik F. Wolff & Sohn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Karlsruhe, mit Zweigniederlassung in Basel, sind die Gesellschafter Friedrich Wolff senior mit einem Stammanteil von Mark 1,350,000 und Wilhelm Heinrich Otto Müller mit einem Stammanteil von Mark 1,000,000 infolge Todes ausgeschieden. Die Unterschrift von Friedrich Wolff senior ist erloschen. Der Gesellschaftsvertrag wurde in folgender Weise geändert: Gesellschafter sind nunmehr: Friedrich Wolff, Georg Wolff und Fritz Wolf; alle drei Fabrikanten, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Karlsruhe. Gegenstand des Unternehmens ist nunmehr die Herstellung und der Vertrieb von Parfümerien und Feinseifen mit allen Nebenbetrieben. Die Gesellschaft darf andere Handelsunternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen und alle in das Gebiet der Parfümerie- und Feinseifenfabrikation oder ähnlicher Unternehmen fallenden Handelsgeschäfte betreiben. Die Gesellschafter haben ihre Stammanteile wie folgt erhöht: Friedrich Wolff von Mark 1,000,000 auf Mark 2,480,000; Georg Wolff von Mark 1,000,000 auf Mark 5,520,000; Fritz Wolf von Mark 650,000 auf Mark 2,000,000, so dass das gesamte Stammkapital der Gesellschaft nunmehr zehn Millionen Mark (Mk. 10,000,000) beträgt. Die Veräusserung von Geschäftsanteilen und von Teilen solcher bedarf der Genehmigung aller Gesellschafter. Diese Genehmigung ist nicht erforderlich bei Veräusserung von Teilen eines Geschäftsanteiles an Gesellschafter und bei der Teilung von Geschäftsanteilen verstorbener Gesellschafter unter deren Erben. Als Geschäftsführer der Gesellschaft sind die drei Gesellschafter bestellt; jeder vertritt die Gesellschaft allein wie bisher. Die Gesellschaftsversammlung kann einen Aufsichtsrat bestellen, der aus wenigstens drei Mitgliedern besteht, zurzeit ist ein solcher aber nicht bestellt. Die Firma der Zweigniederlassung Basel lautet nunmehr: **Karlsruher Parfümerie- & Toiletteseifenfabrik F. Wolff & Sohn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung Karlsruhe Filiale Basel**. Die Vertretung der Gesellschaft bleibt dieselbe wie bisher, mit der Ausnahme, dass der stellvertretende Direktor Johann Tetsch nunmehr Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung besitzt und die an Julius Wolff erteilte Prokura erloschen ist. Ferner erteilt die Firma Kollektivprokura für Haupt- und Zweigniederlassung an: Dr. Fritz Wolf und Dr. Peter Dierle, beide deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Karlsruhe, in der Weise, dass ein Prokuratör mit dem andern oder mit einem stellvertretenden Direktor zur rechtsverbindlichen Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

10. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kohleneinfuhr A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 9. Mai 1921, Seite 933), erteilt an Hans Hirter, Kaufmann, von und in Bern, und Paul Joerin, Kaufmann, von und in Basel, die Unterschrift als Bevollmächtigte und ernennt ferner als Prokuristen: Heinrich Lindenmayer, Kaufmann, von Ganterswil (St. Gallen), in Basel. Die drei Genannten zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

11. Februar. Die Firma **Hart. Rordorf Apotheke**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 19. Juni 1897), Apotheke, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Fritz Stucki», in Basel.

Inhaber der Firma **Fritz Stucki**, in Basel, ist Fritz Stucki, von Gysenstein (Bern), in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hart. Rordorf Apotheke», in Basel. Apotheke und Sanitätsartikel «Sanitas». Spalenberg 63.

**Seidenbänder und Seidenstoffe. — Berichtigung.** Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 20 vom 25. Januar 1922, Seite 151, ist in Firma **P. Blum & Cie.**, in Basel, der Name des einen Prokuristen unrichtig angegeben worden mit Joseph Pencher; er soll heissen: Joseph Pencherek.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1922. 11. Februar. Unter der Firma **Elektrotechnische Handels-Aktiengesellschaft (Electrotechnic Trading Co. Ltd.)** gründet sich, mit Sitz in Neu-Allschwil (Gemeinde Allschwil), eine Aktiengesellschaft, welche den Auslandsvertrieb des elektrischen Abklopfapparates, Patent Devoorde, und anderer elektrotechnischer Spezialmaschinen bezweckt. Die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und ist zur Beteiligung an andern, gleichartigen Unternehmungen ermächtigt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 28. Januar 1922 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit abgeschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die gesetzlich vorgeschriebenen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen über zurzeit aus das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Emil Baumgartner, Kaufmann, von und in Basel, und der Direktor Cornelius Leendert Verduin, Kaufmann, niederländischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Neu-Allschwil. Beide führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Geschäftslokal: Baslerstrasse 333, Neu-Allschwil.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Gasthof und Restaurant.** — 1922. 13. Februar. Die Firma **E. Riedmüller, Gasthof und Restaurant**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 295 vom 15. Dezember 1916, Seite 1894), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzelo est.

1922. 11. Februar. Genossenschaft unter der Firma **Appenzel Mittelländischer Zimmermeister-Verband**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Gais (S. H. A. B. Nr. 232 vom 30. September 1918, Seite 1546). Aus dem Vorstande sind alle bisherigen Mitglieder, d. h. der Präsident Johann Jacob Hofstetter, der Aktuar Johann Baptist Rempfler und der Kassier Caspar Schlegel ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Als neuer Präsident ist Konrad Knechtli, Zimmermeister, von Teufen, in Bühler, in den Vorstand gewählt worden; damit ist

der Sitz der Genossenschaft nach Bühler übergegangen. Dem Vorstande gehören nun ferner folgende Mitglieder an: Robert Waldburger, Aktuar, und Hans Signer, Kassier; beide Zimmermeister, bürgerlich von Hundwil und wohnhaft in Teufen. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

**Grobstickerei.** — 11. Februar. Die Firma J. Konr. Koller, Grobstickerei, in Gais (S. H. A. B. Nr. 222 vom 19. Oktober 1893, Seite 904), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Kinderartikel.** — 11. Februar. Die von der Firma Gähler-Hefti, Kinderartikel en gros, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 173 vom 23. Juli 1918, Seite 1199 und dortige Verweisungen), an Hugo Meyer erteilte Prokura ist erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

**Stickerei, Fergerei usw.** — 1922. 11. Februar. Die Firma Jakob Sigrist, Stickerei, Fergerei und Export, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 58 vom 8. März 1920, Seite 417), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Stickereien.** — 11. Februar. Die Firma H. Hauser, Ein- und Verkauf von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 180 vom 3. August 1916, Seite 1222), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Kupferschmiede, Haus- und Küchenartikel.** — 11. Februar. Die Firma Daniel Dorabier, Kupferschmiede, Handel in Haus- und Küchenartikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1916, Seite 1054), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

**Buchbinderei, Kartonnagen.** — 11. Februar. Die Firma Moritz Müller, Buchbinderei und Kartonnage-Fabrikation, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 6. Januar 1891, Seite 6), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

**11. Februar. Buntweberei in Wallenstadt in Liquidation, Aktiengesellschaft in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 304 vom 5. Dezember 1912, Seite 2105). Die Gesellschaft wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.**

**11. Februar. Die Firma F. Schwald & Co. Handels- & Gewerbe-Druckerei, St. Gallen, Buchdruckerei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1918, Seite 79), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Fritz Schwald Handels- & Gewerbe-Druckerei, St. Gallen, übernommen.**

**Inhaber der Firma Fritz Schwald, Handels- & Gewerbe-Druckerei, in St. Gallen, ist Fritz Schwald, von Glarus, in St. Gallen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Schwald & Co. Handels- & Gewerbe-Druckerei, St. Gallen». Buchdruckerei, Buchbinderei und Verlag. Davidstrasse 45.**

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

**Gasthaus.** — 1922. 9. Februar. Inhaber der Firma Florentin Cavegn, in Sedrun-Tavetsch, ist Florentin Cavegn, von Tavetsch, wohnhaft in Sedrun-Tavetsch. Gasthaus zum Kreuzlipass, in Sedrun, und Gasthaus zur Passhöhe, in Oberalp-Hospiz (Gemeinde Tavetsch).

**Kolonialwaren, Wein, Drogen.** — 9. Februar. Die Firma Bisaz & Steiner, Kolonialwaren, Mercerie und Drogen, in Sta. Maria i. M. (S. H. A. B. Nr. 294 vom 22. November 1913, Seite 2072), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft und Verkaufes des Geschäftes erloschen. Gleichzeitig erlischt auch die Prokura Peter Cazin. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Roussette & Cazin», in Sta. Maria i. M.

**Peter Roussette, von und in Sta. Maria i. M., und Johann Peter Cazin, von Sis, in Sta. Maria i. M., haben unter der Firma Roussette & Cazin, in Sta. Maria i. M., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1921 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bisaz & Steiner», in Sta. Maria i. M. Kolonialwaren-, Wein- und Drogenhandlung en détail. Hauptstrasse Nr. 16.**

**10. Februar. Der Verein unter dem Namen Winter-Kurverein Flims & Waldhaus-Flims, mit Sitz in Waldhaus-Flims (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1917, Seite 1039), hat in seiner Generalversammlung vom 2. November 1919 beschlossen, sich im Handelsregister streichen zu lassen.**

**Veltliner-Tafeltrauben, Obst usw.** — 10. Februar. Die Firma Bernardo Decampo & Co., Import-Gesellschaft Brusio, Import und Versand von Veltliner-Tafeltrauben, Obst, Beerenobst, sowie andere Bodenprodukte, in Campascio (Brusio) (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1910, Seite 295), hat ihren Sitz nach Tirano verlegt. Die Liquidation in Campascio ist beendet, und die Firma wird daher im hiesigen Handelsregister gestrichen.

#### Aargau — Argovio — Argovia

##### Bezirk Aarau

**1922. 13. Februar. Elektrometall A. G., Aktiengesellschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1921, Seite 1434). Georges Delval ist als Direktor zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura wird erteilt an Ferdinand Abt, Buchhalter, von Bretzwil, in Oberentfelden, und an Felix Bihlmann, technischer Leiter, von Eggwil, in Aarau.**

**Bäckerei und Konditorei.** — 13. Februar. Inhaber der Firma Emil Schibler, in Suhr, ist Emil Schibler, von Walterswil (Solothurn), in Suhr. Bäckerei und Konditorei. Bachstrasse Nr. 301.

##### Bezirk Baden

**Metzgerei.** — 10. Februar. Inhaber der Firma Adolf Buchmüller, in Mellingen, ist Adolf Buchmüller, von Lotzwil, in Mellingen. Metzgerei. Grosse Kirchstrasse Nr. 54.

**Kaffeemöhlen.** — 10. Februar. Die Firma A. Winestone, Fabrikation von Kaffeemöhlen, in Obersiggenthal (S. H. A. B. 1911, Seite 955), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

**13. Februar. Die Milchgenossenschaft Dättwil, in Dättwil (S. H. A. B. 1919, Seite 691), hat an Stelle von Max Renold zum Aktuar gewählt: Johann Renold, Landwirt, von und in Dättwil. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Max Renold ist erloschen.**

**Gasthof.** — 13. Februar. Inhaber der Firma Alfred Seiler z. wilden Mann, in Baden, ist Alfred Seiler, von Niederwil, in Baden. Gasthof zum wilden Mann. Obere Gasse Nr. 33.

**Schuhhandlung usw.** — 13. Februar. Inhaber der Firma Karl Wiedenmeier, in Baden, ist Karl Wiedenmeier, von Obersiggenthal, in Baden. Schuhhandlung und Reparaturwerkstatt. Haldenstrasse Nr. 15.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

**1922. 9. Februar. Schweinezuchtgenossenschaft Oberthurgau, mit Sitz am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten, in Steinebrunn (S. H. A. B. Nr. 142 vom 17. Juni 1919, Seite 1046 und Verweisungen), hat infolge Neuwahlen den Sitz nach Romanshorn verlegt. An Stelle der ausgetretenen Johann Ulrich Schoch, dessen Unterschrift erloschen ist, Jakob Fischer, Jakob Straub und Ulrich Gsell sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Ernst Wildberger, Bäckermeister, von Nunkkirch (Schaffhausen), in Romanshorn; Joseph Müller, Landwirt, von Romanshorn, in Holenstein; Hermann Straub, Landwirt, von Mühlbach-Amriswil, in Hotterdingen, und Dominik Furrer, Händler, von Schongau (Luzern), in Romanshorn. Präsident und Aktuar kollektiv führen die rechtsverbindliche Unterschrift.**

**Stickerei.** — 9. Februar. Johann Lenz-Brühlmann, Stickereifabrikation, Handel und Export, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 23. September 1916, Seite 1458, und Nr. 151 vom 26. Juni 1919, Seite 1118). Die an Paul und Alfred Lenz erteilte Prokura ist erloschen.

**11. Februar. Die Aktiengesellschaft «Kartonnagen A. G. vorm. Ferd. Mayer», in Konstanz, hat ihre Zweigniederlassung in Kreuzlingen aufgegeben; die Firma Kartonnagen A. G. vorm. Ferd. Mayer, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 4. Februar 1918, Seite 188), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.**

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

**Ingenieria, imprese di costruzioni.** — 1922. 11 febbraio. Il titolare della ditta J. Sutter, studio d'ingegneria ed imprese di costruzioni, ecc., in Locarno (F. u. s. di c. del 23 luglio 1914, n° 174, pag. 1286, e del 12 dicembre 1916, n° 292, pag. 1876), ha conferito procura all'ingegnere Alessandro Balli, da Caviggno, domiciliato in Locarno, mentre la procura già conferita all'ing. Simone Simonetti è cessata e viene cancellata.

##### Distretto di Mendrisio

**13 febbraio. L'assemblea degli azionisti della Società Anonima Industria Ticinese di Tabacchi Chiasso, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 25 aprile 1907, n° 107, pag. 734, e del 28 luglio 1920, n° 194, pag. 1464), riunitasi il 29 dicembre 1921, ha modificato l'art. 1 dello statuto sociale, estendendo lo scopo della società in modo di permettere la partecipazione della stessa ad altre aziende per la industria ed il commercio di tabacchi e sottoprodotto.**

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

**Denrées coloniales.** — 1922. 10 février. La maison Manera et Cie, dont le siège est à Lausanne, société en nom collectif inscrite dans le Registre de commerce de l'arrondissement de Lausanne en date du 19 janvier 1903 et composée de Constant Manera, Hector Manera, Roger Manera (ce dernier mineur et sous la tutelle de sa mère Marianne Manera née Junod, à Lausanne), les trois d'Italie; Charles-Benjamin Corbaz, du Mont sur Lausanne, et Jules Cattin, des Bois (Berne), tous domiciliés à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 janvier 1903, 15 janvier 1908, 25 février 1918, 2 octobre 1918 et 14 décembre 1921), fait inscrire qu'elle a établi à Aigle une succursale sous la même raison «Manera et Cie». Outre les chefs de la maison, est autorisé à représenter la succursale, en qualité de fondé de procuration, Auguste Beney, de Valleyres sous Ursins, domicilié à Aigle, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Denrées coloniales en gros. Boulevard d'Ollon.

**10 février. La société anonyme «Comptoir d'Escompte de Genève» ayant son siège principal à Genève (inscrite au Registre de commerce de Genève le 28 février 1883 et publiée dans la F. o. s. du c. du 7 mars 1883), a établi le 1er janvier 1922 une agence à Leysin dépendant de la succursale de Neuchâtel, inscrite dans le Registre de commerce de Neuchâtel sous la raison «Comptoir d'Escompte de Genève, Neuchâtel». Cette agence est inscrite sous la raison Comptoir d'Escompte de Genève, Neuchâtel, Agence de Leysin, et succède à la société en commandite «Berthoud et Cie» dont le siège est à Neuchâtel et qui possède une Agence à Leysin. Elle en reprend l'actif et le passif suivant bilan du 31 décembre 1921. Il n'existe pas de disposition spéciale pour l'Agence. Engageront valablement celle-ci: Les administrateurs-délégués qui sont: Emile Clerc, de Plainpalais, domicilié à Genève, et Robert Julliard, de Vevrier, domicilié à Sierne (Genève); Les inspecteurs: Salomon Schmidli, de Rafz (Zurich), et Ernest Vernet, de Genève, les deux domiciliés à Genève. Les directeurs et sous-directeur du Comptoir d'Escompte de Genève, Neuchâtel, qui sont: Frédéric Berthoud, de Fleurier et Neuchâtel, banquier, domicilié à Neuchâtel; Edmond Du Pasquier, banquier, de Neuchâtel, y domicilié, comme directeurs; et Ernest-Henri Jehlé, de Neuchâtel, y domicilié, comme sous-directeur. Ont été nommés fondés de pouvoirs de l'Agence de Leysin: Charles-Joseph Galli-Ravicini, originaire de Neuchâtel, et Paul-Auguste Graf, de Wintersingen (Bâle-Campagne), tous deux employés de banque, domiciliés à Leysin. Les administrateurs-délégués engagent chacun l'Etablissement par leur seule signature individuelle. Les directeurs, sous-directeur, inspecteurs et fondés de pouvoirs signeront collectivement deux à deux. But: Tous opérations de banque, d'escompte et de crédit, tant en Suisse qu'à l'étranger. Bureaux: à Leysin-Feydey.**

##### Bureau de Morges

**10 février. Dans son assemblée générale du 30 décembre 1921, la Société de Laiterie de Chavannes, société coopérative dont le siège est à Chavannes (F. o. s. du c. du 6 mai 1915, n° 104, page 626), a nommé secrétaire du comité Henri Cuérel, de Villars-Ste-Croix, domicilié à Chavannes, en remplacement de Jules Epitoux, les deux agriculteurs.**

##### Bureau de Moudon

**3 février. Par décision de l'Autorité cantonale vaudoise de surveillance, la société suivante est radiée d'office, en vertu de l'art. 16 de l'ordonnance 11 révisée du 16 décembre 1918:**

**Société du Polds public de Thierrens, société anonyme ayant son siège à Thierrens (F. o. s. du c. du 26 juin 1883, page 771).**

##### Bureau du Sentier

**9 février. La Société Coopérative de Consommation de la paroisse du Sentier, dont le siège est au Sentier (F. o. s. du c. du 8 juillet 1915, n° 156), a renouvelé son conseil d'administration dans son assemblée du 16 avril 1921, et conféré la signature à trois administrateurs qui sont: Marcel-Ami Aubert, horloger, du Chenit, au Sentier; Albert Nicole, horloger, du Chenit, au Sentier; Arnold Heuby, de Treiten, seigneur, au Sentier. La signature conférée au gérant Henri Vaillon a été confirmée.**

##### Bureau de Vevey

**28 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu par le notaire J. Noguet, à Vevey, il a été constitué, sous la raison sociale: Société des Copropriétaires des Montagnes de Caudon-Dessus et des Grosses-Preises, une société anonyme, dont le siège est à Blonay, et qui a pour but l'exploitation des montagnes de Caudon-dessus et des Grosses-Preises et d'autres montagnes que la société pourrait acquérir. Les statuts portent la date du 15 janvier 1922. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de trente mille cent cinquante francs (fr. 30.150). Il est divisé en 201 actions de fr. 150 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Vevey. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres actionnaires, élus par l'assemblée générale tous les trois ans et rééligibles. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou de deux administrateurs. Le secrétaire peut être pris en dehors du conseil et ne sera pas nécessairement actionnaire. Le conseil d'administration est composé de: Louis Dupraz-Traversini, agriculteur, de St-Légier, y domicilié, président; Alexis Bonjour, de Blonay, agriculteur, y domicilié; Robert Pilliod, de Blonay, agriculteur, y domicilié; Constant Bonjour, de Blonay, agriculteur, y domicilié, secrétaire (pris en dehors du conseil).**

28 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu par le notaire J. Nougnet, à Vevey, il a été constitué, sous la raison sociale: **Société des Copropriétaires de la Montagne de Praz-Cagnard** une société anonyme, dont le siège est à Blonay, et qui a pour but l'exploitation de la montagne de Praz-Cagnard et d'autres montagnes que la société pourrait acquérir. Les statuts portent la date du 15 janvier 1922. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de quatorze mille quatre-vingts francs (fr. 14,080). Il est divisé en 128 actions de fr. 110, chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Vevey. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres actionnaires, élus par l'assemblée générale pour trois ans et rééligibles. Elle est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire ou de deux administrateurs. Le secrétaire peut être pris en dehors du conseil et ne sera pas nécessairement actionnaire. Le conseil d'administration est composé de: Louis Dupraz, de St-Légier, agriculteur, domicilié à la Châsaz, président; François Boraley, de Blonay, agriculteur, y domicilié; Alfred Bonjour, de Blonay, agriculteur, à Blonay; Constant Bonjour, de Blonay, agriculteur, y domicilié, secrétaire (pris en dehors du conseil).

**Boulangerie, pâtisserie.** — 8 février. La raison **Gottfr. Nobs**, à Territet, les Planches, boulangerie et pâtisserie (F. o. s. du c. du 3 avril 1903, n° 138, page 530), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Installations de chauffage et sanitaires.** — 9 février. Johann Werner, de Ingenbohl (Schwyz), domicilié à Pully, et Charles-Louis Margot, de St-Croix, domicilié à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale: **Werner & Margot**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1922. Entreprise d'installations de chauffage et sanitaires. Avenue de Plan 22 A.

9 février. La société coopérative **Société de Laiterie de Longpraz**, dont le siège est aux **Monts-de-Corsier** (commune de Corsier) (F. o. s. du c. des 19 mars 1891, n° 61, page 254; 2 mars 1917, n° 51, page 350), fait inscrire que dans son assemblée générale du 25 janvier 1922, elle a constitué son comité comme suit: président: Charles Jordan, d'Allamand, agriculteur; vice-président: Jules Chabert, de Corsier, agriculteur (déjà inscrit); secrétaire: Albert Conne, de Puidoux, agriculteur; membres: Charles Delafontaine, de Corsier, agriculteur (déjà inscrit), et Louis Boraley, de Chardonne, agriculteur, tous domiciliés aux **Monts-de-Corsier**. Les signatures du président Louis Barbey et du secrétaire Louis Barbey, sont radiées.

9 février. Suivant procès-verbal authentique reçu par le notaire J. Nougnet, à Vevey, il a été constitué, sous la raison sociale **Société des Copropriétaires de la Montagne de Paecot**, une société anonyme dont le siège est à Saint-Légier et qui a pour but l'exploitation de la Montagne de Paecot et d'autres montagnes que la société pourrait acquérir. Les statuts de la société portent la date du 29 janvier 1922. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-un mille cent francs (fr. 21,100). Il est divisé en 211 actions de fr. 100 chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Vevey. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres actionnaires, élus par l'assemblée générale tous les trois ans et rééligibles. Elle est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire ou de deux administrateurs. Le secrétaire peut être pris en dehors du conseil et ne sera pas nécessairement actionnaire. Le conseil d'administration est composé comme suit: Albert Bonjour, agriculteur, de Blonay, y domicilié, président; Louis Guex, agriculteur, de St-Légier-La-Châsaz, y domicilié; Aimé Taverny, agriculteur, de Jongny, domicilié à St-Légier; Alfred Guex, agriculteur, de St-Légier, y domicilié, secrétaire (pris en dehors du conseil).

**Horticulteur-fleuriste.** — 11 février. La raison **Hri. Crot**, à Vevey, horticulteur-fleuriste (F. o. s. du c. du 20 mai 1896, n° 138, page 573), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Crot frères» au dit lieu.

**Eduard-François-Henri et Louis-Jean-André**, fils de Henry-François-Eduard Crot, de Lutry et Cully, domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale: **Crot Frères**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1922. Horticulteurs-Fleuristes. La «Rosière», Avenue de Plan n° 32. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison «Hri. Crot» radiée.

Wallis — Valais — Vallesse  
Bureau de St-Maurice

**Pension.** — 1922. 13 février. Le chef de la maison **Jules Luisier**, à St-Maurice, est Jules Luisier, originaire de Bagnes, domicilié à St-Maurice. Exploitation de la Pension Villa du Parc, à Salvan.

**Maîtres-maçons.** — 13 février. Augustin Micotti et Pierre Martinella ont cessé de faire partie de la société en nom collectif **Micotti frères et Martinella**, à St-Maurice (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1914, n° 100, page 744). Sont entrés dans la société Pierre Micotti et Emile Micotti, tous deux fils de Jacques, originaires de Oggebbio (prov. de Turin, Italie), domiciliés à St-Maurice. La raison sociale «Micotti frères et Martinella» est changée en celle de Jacques Micotti et ses fils. Jacques Micotti a seul la signature sociale. Maîtres-maçons.

13 février. Michel Rouiller, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **René Mathey et Cie**, **Vinicole de Martigny**, à Martigny-Combe (F. o. s. du c. du 26 novembre 1918, n° 278, page 1838). François Hugon, associé, a la signature sociale en lieu et place de Michel Rouiller. Il signe collectivement avec René Mathey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de la Chaux-de-Fonds

1922. 8 février. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 8 juillet 1919 la **Société Immobilière Beauregard S. A.**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 décembre 1917, n° 238), fait inscrire qu'en plus de son représentant Achille-Alfred Gaguebin, déjà inscrit, les personnes ci-après font encore partie du conseil d'administration, mais n'engagent pas la société: Charles Buess, fabricant d'horlogerie, de Aarau (Argovie), et Ernest Maire, employé de banque, de la Sagne (Neuchâtel), tous deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds.

9 février. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 8 juillet 1919, la **Société Bureau Central de Publicité A. Gogler S. A.**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 février 1911, n° 44), fait inscrire qu'à part son représentant Alphonse Gogler les personnes ci-après font encore partie du conseil d'administration, mais n'engagent pas la société. Henry Rieckel, banquier, de la Chaux-de-Fonds; Fernand Gogler, commis, de la Chaux-de-Fonds; tous deux à la Chaux-de-Fonds.

9 février. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 8 juillet 1919, la **Société anonyme de l'Immeuble Hôtel de la Balance**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 avril 1910, n° 108), fait inscrire les personnes ci-après, faisant partie du conseil d'administration: Léon Boillot, architecte, de la Chaux-de-Fonds, à Paris; Henri Ruff, négociant, de Montmolin; Louis Gaillard, négociant, de la Chaux-de-Fonds; Ernest Schweizer, négociant, de Oberdorf (Bâle-Campagne), domiciliés à la Chaux-de-Fonds. En outre la société est désormais liée par la signature de Louis Gaillard, administrateur

en remplacement de Léon Boillot, qui a démissionné, dont la signature est radiée.

10 février. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 8 juillet 1919, la **S. A. Immeuble Parc 44**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 octobre 1921, n° 252), fait inscrire qu'en plus de Edmond Schutz allié Mathey, déjà inscrit, Alphonse Picard, domicilié à la Chaux-de-Fonds, fait encore partie du conseil d'administration mais n'engage pas la société.

11 février. L'association **Syndicat d'élevage du cheval postier**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 février 1911, n° 45, et 8 mars 1915, n° 55. 23 juin 1919, n° 148, du 7 mai 1921, n° 117), a transféré son siège principal à la Sagne.

Bureau de Neuchâtel

10 février. Sous la dénomination de **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société coopérative de consommation de Neuchâtel**, il a été créé une **Fondation**, dont le siège est à Neuchâtel, selon acte reçu P. Baillod, notaire, en date du 27 janvier 1922. Cette institution a pour but: a) de payer les primes de rachat des employés de la Société coopérative de consommation admis à l'assurance invalidité de la Caisse d'assurance des Sociétés de consommations, à Bâle; b) d'accorder éventuellement des secours aux employés de la Société. La Fondation est dirigée par un comité de direction, composé de trois membres; elle est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du comité. Les membres du comité sont actuellement Charles-Ulysse Perret, originaire de la Sagne, instituteur; Gustave-Paul Stegmeyer, gérant de la Société coopérative de consommation, de Klingnau (Argovie), et Robert Friedli, employé, de Morges, tous trois domiciliés à Neuchâtel.

10 février. Le **Fonds des Convalescents**, Fondation ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 février 1914, n° 49, page 345), fait inscrire que, par suite de la démission d'Eugène Bonhôte, avocat, et du décès de Jean de Perregaux, ingénieur, et Paul Payot, ancien Conseiller communal, les noms des ces trois membres du comité sont radiés. Ont été appelés à les remplacer: Paul-Emile Barbey, négociant, de et à Neuchâtel; Alfred Morel, des Hauts-Geneveys, ancien négociant, à Neuchâtel, et Charles Perrin, Conseiller communal, originaire de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Neuchâtel.

Genève — Genève — Ginevra

**Laiterie, épicerie, etc.** — 1922. 10 février. Le chef de la maison **Arsène Pédat**, à Plainpalais, est Arsène Pédat, de nationalité française, domicilié à Plainpalais. Commerce de laiterie, épicerie, vins et liqueurs. 64, Rue de Carouge.

**Boucherie.** — 10 février. Le chef de la maison **Etienne Floquet**, à Plainpalais, est Etienne Floquet, de nationalité française, domicilié à Plainpalais. Boucherie. 3, Boulevard du Pont d'Arve.

**Transitaires, etc.** — 10 février. **J. H. Heer et Cie**, à Cette, succursale de Genève, transitaire et location de wagons-réservoirs (F. o. s. du c. du 15 juillet 1921, page 1443). La procuracion conférée pour la succursale de Genève, à Henri Cham est éteinte. La succursale reste valablement engagée par la signature de l'associé-gérant Jean-Henri Heer, de Riedern (Glaris), à Küssnacht (Zurich). Locaux actuels de la succursale: 8, Boulevard James Fazy.

10 février. **Banque de Dépôts et de Crédit**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1919, page 745). Le conseil d'administration a nommé Pierre Lombard, de et à Genève, en qualité de sous-directeur, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un administrateur, le directeur ou un des fondés de pouvoirs. Marius Leuba, sous-directeur, est radié.

10 février. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 30 janvier 1922, il a été constitué, sous la dénomination de: **Société Immobilière Meyrin-Village**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de treize mille trois cents francs, de MM. Rochat et Chevallay, de la parcelle 2200 de la commune de Meyrin. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en dix actions de cinq cents francs (fr. 500) chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un administrateur, ou encore par une tierce personne spécialement déléguée par le conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé pour la première période triennale de: Charles Rochat, régisseur, de Genève, y domicilié, et Louis Chevallay, régisseur, des Eaux-Vives, à Genève. Locaux: Rue d'Italie 14.

II. Besondere Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale  
Streichungen — Radiations — Cancellazioni

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Bucheggberg

1922. 9. Februar. Jakob Lisser, Wirt, in Bibern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 22. Januar 1883, Seite 44), infolge Todes.

Johann Andres, Maurer, in Aetigen (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. März 1883, Seite 276), infolge Todes.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

Wallis — Valais — Vallesse  
Bureau de St-Maurice

1922. 13 février. Par contrat du 23 janvier 1922, les époux **Paul Grandmoussin**, fils de feu Félix, et Frida, fille de Gottfried Brunner, domiciliés à Martigny-Ville, ont adopté le régime de la séparation de biens (art. 241 et ss. C. c. s.). Paul Grandmoussin est associé de la société en nom collectif «Fabrique de soques de Martigny Grandmoussin frères et Bochaty», à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 8 mai 1920, n° 117, page 865).

Genève — Genève — Ginevra

1922. 3 février. Les époux **Emile König**, négociant, à Plainpalais (chef de la maison «Emile König», à Plainpalais), et Anna née Müller, ont adopté, suivant contrat de mariage du 28 janvier 1922, le régime de la séparation de biens avec constitution de dot. (C. c. art. 241 et ss.). Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé la communauté de biens qui existait entre eux. Il a été attribué à chacun d'eux, divers biens mobiliers détaillés au dit acte.

9 février. Les époux **Eugène-Charles Handwerck**, à Genève (associé en nom collectif de «Handwerck frères», à Genève), et Jeanne-Alice-Antoinette née Sick, ont adopté, suivant contrat de mariage du 10 janvier 1922, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Deutschland — Aus- und Einfuhrbewilligungsscheine

Laut Bericht des schweiz. Generalkonsulats in Köln macht das Ausfuhramt Ems in der Presse darauf aufmerksam, dass willkürliche Änderungen an Aus- und Einfuhrbewilligungsscheinen, wie Streichungen, Zusätze, Ausradierung einzelner Worte oder Zahlen und Ersetzung durch andere, nicht nur unstatthaft sind, sondern auch die Urkunde als solche ungültig machen und strafrechtlich verfolgt werden. Ausserdem haben die Beteiligten die Beschlagnahme und Verfallklärung der Ware, auf die sich die Bewilligung bezieht, zu gewärtigen.

Spanien

Die in der Presse verbreitete Nachricht, dass der spanische Goldzuschlag für die Zollzahlung und der Valutazuschlag aufgehoben worden seien, ist unrichtig. Diese Zuschläge sind noch in Kraft.

Colombie Britannique

Selon une communication du Consulat de Suisse à Vancouver du 15 janvier dernier, plusieurs maisons suisses subiraient des pertes pour marchandises expédiées à des firmes établies dans son district consulaire.

A l'exception des maisons dont le crédit est hors de cause, le Consulat recommande aux industriels suisses de se renseigner auprès de lui et de ne pas faire d'envoi de marchandises (sinon par l'entremise d'une banque) à des maisons inconnues avant de s'être entourés de toutes les informations indispensables.

Espagne

La nouvelle parue dans la presse que la surtaxe espagnole pour le paiement des droits en or et les coefficients de change ont été supprimés, est inexacte. Ces surtaxes sont en effet encore en vigueur.

France

Droits de sortie des chevaux, mules, ânes etc.

Un décret du 12 janvier 1922, inséré dans le «Journal officiel» du 4 février, modifie ainsi qu'il suit les droits de sortie des chevaux, mules, ânes, etc. fixés dans le décret du 4 août 1920. Les numéros précédant les désignations des animaux sont ceux du tarif douanier français; les chiffres mentionnés après ces désignations indiquent le droit de sortie par tête: N° 656 bis Chevaux, juments fr. 100; Poulinas fr. 50, N° 656 ter Mules, mulets et baudets fr. 75; Muletons fr. 50, N° 656 quater Anes, ânesses et ânonns fr. 25.

Bruttoertrag der eidg. Stempelabgaben — Rendement brut des droits de timbre fédéraux

Abgabe auf:	Januar	Janvier
<b>Droit de timbre sur:</b>	<b>1922</b>	<b>1921</b>
Obligations — Obligations . . . . .	227,456.40	298,359.55
Aktien — Actions . . . . .	646,779.—	364,890.50
Genossenschaffl. Stammanteile		
Parts de capital d. sociétés coopér.	5,866.75	9,007.05
Ausländischen Wertpapieren		
Titres étrangers . . . . .	9,305.05	28,317.—
Wertpapierumsätzen		
Titres négociés . . . . .	40,527.45	29,729.15
Wechseln u. wechselähnl. Papier.		
Effets de change et effets analog.	201,914.90	334,464.15
Prämienquittungen . . . . .		
Quittances de primes d'assur. . . . .	245,326.10	369,253.20
Frachtkunden . . . . .	—	—
Documents en usage dans les transp.		
Stempel — Timbre . . . . .	1,377,175.65	1,434,020.60
Coupons von Obligationen . . . . .	754,347.19	—
Coupons d'obligations . . . . .	—	—
Coupons von Aktien . . . . .	39,145.45	—
Coupons d'actions . . . . .	—	—
Coupons von genossen Stammant.	11.80	—
Coupons de parts de capital des sociétés coop.	—	—
Coupons von ausl. Wertpapieren	500.—	—
Coupons de titres étrangers . . . . .	—	—
Coupons . . . . .	794,004.44	—
Bussen . . . . .	378.25	1,015.10
Amendes . . . . .	—	—
<b>Total . . . . .</b>	<b>2,171,558.34</b>	<b>1,435,035.70</b>

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'Administration fédérale des Douanes

Monat	1921		1922		Mois
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Januar	7,414,206.09	12,311,802.90	4,897,596.81	—	Janvier
Februar	7,469,760.96	—	—	—	Février
März	7,783,393.46	—	—	—	Mars
April	5,297,639.04	—	—	—	Avril
Mai	5,610,386.11	—	—	—	Mai
Juni	6,579,197.33	—	—	—	Juin
Juli	6,752,724.04	—	—	—	Juillet
August	7,918,396.63	—	—	—	Août
September	10,108,250.17	—	—	—	Septembre
Oktober	15,788,195.67	—	—	—	Octobre
November	14,810,425.—	—	—	—	Novembre
Dezember	—	—	—	—	Décembre

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Uebersetzungskurse vom 15. Februar an) — Cours de réduction à partir du 15 février) Belgique fr. 41.90; Deutschland Fr. 2.65; Italie fr. 24.45; Oesterreich Fr. -25; Grande-Bretagne fr. 22.50.

1) Voir le n° 210 de la Feuille du 16 août 1920; à teneur du décret du 4 août 1920 les droits grevant les animaux dont il s'agit étaient doubles de ceux inscrits au nouveau décret.  
2) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — 3) Sanf adaptation aux fluctuations.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

- Nr. 6. Neue Beitritte. — 11. II. 1922. — Nouvelles adhésions.
- Aarau: VI. 1810 Angelsportverein Fricktal.
- Aarburg: Vb. 584 Willers, Fritz.
- Adliswil: VIII. 8983 Sieger, Gebr., Mech. Schreinerei und Drechserei.
- Altstätten: IX. 3122 Frommenwiler, A., Erdbeer- und Rhabarberkulturen.
- Amriswil: VIII c. 702 Thurg. kant. Ausstellung für Ornithologie, Geflügel und Kaninchen.
- Appenzell: IX. 1514 Neff, Otto, Handstickereifabrikation.
- Arbon: IX. 3119 Aeppli, Victor, Tapezierer.
- Arlenheim: V. 6038 Feldschützengesellschaft.
- Baden: VI. 1806 Bürl, C. & P., Musikinstrumente und Musikalien.
- Basel: V. 6053 Brand-Conod, Wilhelm. — V. 6062 Empresas Ibericas S. A. (Imprese Iberiche S. A.). — V. 6063 Kern-Brüssel, Richard, Dr. — V. 6057 Krebs, H., vorm. J. Krebs-Weiss, Bettwarengeschäft. — V. 3657 Librairie Centrale, Jean Gérard. — V. 6036 Theinert, Fr., Buchdrucker.
- Bauma: VIIIb. 898 Kägi, Werner, Holz- & Drahtwaren.
- Bellinzona: XI. 603 Associazione personale di stazione, circond. 21. — XI. 593 Cairola-Della Minola, cappelleria e ombrelleria.
- Bern: III. 4246 Jern, Erik, Gymnastik-Lehrer. — III. 4240 «Naturfreunde». — III. 4243 Rohrer-Badertscher, G., Zimmereigenschaft. — III. 3228 Schweiz. Arbeiter-Turnverband Annoncengauter. — III. 4230 Schweiz. Trainoffiziers-Gesellschaft. — III. 2199 Städt. Arbeitsamt. — III. 4227 Verband schweiz. Musikinstrumenten- und Sprechmaschinenfabrikanten und -Händler. — III. 4235 Zahnd, Gebr., Dachdeckmeister.
- Biel: IVa. 1199 Carrel-Burren, E., fabrique de ressorts. — IVa. 1236 Zehnder, Haus, Mech. Schreinerei.
- Brugg: VI. 1797 Farbenfabrik «Vindonissa».
- La Chaux-de-Fonds: IVb. 222 Ambühl-Willommet, comestibles. — IVb. 470 Geering frères, horlogerie.
- Chur: X. 1164 Allgem. Einkaufsvereinigung, A. E. V., Filiale Chur.
- Delémont: IVa. 1288 Amara-Rais, négociant. — IVa. 989 Giovanni & Co., entreprise de constructions.
- Ebnat-Kappel: IX. 3120 Kathol. Kirchenpflegehaft Kappel-Ebnat.
- Erstfeld: VII. 2254 Schweiz. Zugpersonalverein, Sektion Erstfeld.
- Faido: XI. 91 Pretura di Leventina, cancelleria.
- Genève: I. 1770 Caisse maladie chrétienne sociale, section de Genève, sous-section adulte de St-François. — I. 2441 Caisse maladie chrétienne sociale, section de Genève, sous-section infantile de St-François. — I. 2655 Georgévitsch, marchand-tailleur. — I. 1866 Rottion, Jules, rue Toepfer 21. — I. 2654 Société genevoise des fonctionnaires de police. — I. 2653 Société des troupes de forteresse de la Suisse romande, section de Genève.
- Glarus: IXa. 300 Iselin, Hans, Gravier-Anstalt.
- Gossau (St. G.): IX. 2912 Eisenring, Ed., Baugeschäft, Säge- und Hobelwerk.
- Grünenmatt: IIIb. 497 Pferdeversicherungs-gesellschaft des Amtes Trachselwald.
- Hauterive (Neuchâtel): IV. 1038 Guinchard, P. A.
- Hitzkirch: VII. 2263 Huwiler-Marty, Wein- und Spirituosenhandlung.
- Horgen: VIII. 4942 Verkehrs- und Verschönerungsverein.
- Kreuzlingen: VIIIc. 516 Hubmann, C., zum Merkur.
- Langnau b. Reiden: Vb. 583 Marfurt-Imhof, E., Mosterei.
- Lauterburg: VI. 1805 Wettstein, Jacques.
- Lausanne: II. 2282 Société militaire sanitaire suisse; caissier central.
- Leimbach (Thurgau): VIIIc. 518 Braunviehzucht-Genossenschaft.
- Lenzburg: VI. 937 Büchli-Romann, Jules.
- Liestal: V. 6041 Verband der Spenglermeister und Installateure von Basel und Umgebung.
- Linthol: IXa. 552 Zindel-Kundert, M., Mech. Schlosserei und Eisenhandlung.
- Le Locle: IVb. 171 Vernetti frères, chaudronnerie.
- Lugano: XIa. 717 Cairola Dellaminola, Luigi.
- Luzern: VII. 2266 Maas, E. & M., modes et coutures.
- Matzingen: VIIIc. 707 Mauch & Andres, Hafnerei.
- Mellingen: VI. 1808 Meier, H., Holz- und Kohlenhandlung.
- Mesocco: XI. 277 Cassa ammalati, circolo di Mesocco.
- Montecarasso: XI. 614 Rossi, Iginio fu Luigi.
- Neuchâtel: IXa. 553 Krankenkasse «Konkordia», Sektion Netstal.
- Neuchâtel: IV. 1037 Clockner, Ernest, constructions mécaniques. — IV. 1039 Mounier, Robert, caissier de la Société de prévoyance, section de Neuchâtel.
- Neubausen: VIIIa. 756 Frey, J., Jng.
- Nunningen: V. 6056 Baschung, Bernhard, Kammwaren en gros, Strickwolle.
- Oberriet (St. Gallen): IX. 2745 Kirchenbau Gisingen, Vorarlberg, Postfach.
- Oesugiun: Va. 806 Säggerer, Ernst, Unternehmer.
- Pany: X. 1165 Lawinengeschädigte im Prättigau.
- Pfäferswil (Luzern): IIIa. 392 Peter, Josef, Mühle, Bäckerei und Mosterei.
- Quarinto: XI. 583 Consorzio del torrente Trodo.
- Rapperswil: IX. 2539 Raths, Gottlieb.
- Reinach (Aargau): VI. 1807 Gautschi, Emil, Atelier für Malerci.
- Rheinfelden: V. 6051 Böni-Waldmeier, A.
- Riehen: V. 6058 Brovelli-Burteisen, Frau.
- St. Gallen: IX. 3124 Berlinger, F. O. Berneckstrasse 44. — IX. 3127 Jost, G., Kaffee-Import, Winkeln. — IX. 3121 Meyer, Paul, & Co., Bruggen. — IX. 3116 Steiger, Friedrich, Igenstrasse 22.
- Sarnen: VII. 2265 Verband der Milchproduzenten von Obwalden.
- Schlers: X. 1166 Reidt-Aliesch, Chr., Handlung.
- Soazza: XI. 107 Comune di Soazza.
- Solothurn: Va. 748 Egger, Fritz, Tiersanitätsgeschäft und Besen en gros.
- Steckborn: VIIIc. 569 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Steckborn.
- Sulgen: VIIIc. 703 Standschiessen.
- Smitswald: IIIb. 496 Bichsel, Emil, Drogerie und Kolonialwaren.
- Tarasp: X. 1161 Gemeinde Tarasp.
- Thun: III. 4239 Zimmermann, E., Kaufmann.
- Walzenhausen: IX. 3114 Turnverein Walzenhausen.
- Wisen: IIIb. 495 Landwirtschaftliche Genossenschaft.
- Zollbrück: IIIb. 494 Studer, Walter, Müller, Nennmühle.
- Zürich: VIII. 9039 Akademische Helmgemeinschaft, Verwaltung. — VIII. 9017 Eggli, Jakob, Zeughausstrasse 3. — VIII. 9038 Egler's, Anton Wwe., Besenfabrikation. — VIII. 9061 Frey-Rüegg, J. Emil, Röschiachstrasse 20. — VIII. 9058 Haeling-Luther, Heinz, Ingenieur. — VIII. 7118 Heiz, Maximilian, Agentur. — VIII. 9036 Kath. Pfarramt St. Peter und Paul, Filiale Wollishofen. — VIII. 8901 Kempinski-Neudorf, N., Manufakturwaren. — VIII. 9054 Pfälzer, Bernhard, Ceram- und Galanteriewaren. — VIII. 9015 Walther, A., Ingenieur. — VIII. 9064 Wolgast, Fritz, Kaufmann. — VIII. 8990 Zollinger, J., Glasbläser.
- Zug: VIII. 9048 Villiger, Emil, Cigarren en gros. — VII. 2241 Denzler, D., Söhne, Sportgeschäft, Filiale Zug.
- Bad Homburg: VIII. 8962 Wiegand, W., & Co., Verlagshaus.
- Düsseldorfer: V. 6010 Schoenfeld, Fr., Dr., & Co., Malerfarben- & Maltudfabrik.
- Fürth i. B.: VIII. 9049 Drescher, Wigand, Blattmetallwerke, Bronzefabriken.
- Hillegom: VIII. 9042 Schoo, René, & Co. Blumenzweibelkulturen.
- Lochau b. Bregenz: IX. 2523 Fettindustriewerk Dr. Blumer.
- Wien: VIII. 2921 Wiener Illustrierte Zeitung.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

**La Grande Compagnie de Télégraphes du Nord (Société anonyme)**  
28, Kongens Nytorv, Copenhague, Danemark

**Rectification**  
L'annonce du 21 décembre 1921, concernant la publication de titres égarés ou perdus, contient une erreur. A la 4<sup>me</sup> colonne, premier numéro, il faut lire **22187** au lieu de 21187.

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

**Société des Hôtels Splendide, Royal & Excelsior d'Aix-les-Bains**

**OBLIGATIONS 1<sup>er</sup> RANG (Emprunt de 1910)**  
Les coupons échus du 1<sup>er</sup> octobre 1916 au 1<sup>er</sup> avril 1919, inclusivement, sont échangeables, dès ce jour, contre les nouveaux Bons 5%, de francs français 75.— nom., aux caisses de la **SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE, à GENÈVE.**

**FOIRE DE LYON**  
1<sup>er</sup> - 15 MARS 1922

Pour vos expéditions adressez-vous à Société par Actions

**DANZAS & CIE.**  
GENEVE - BALE - ZURICH - ST. GALL

Transitaires agréés pour les marchandises de provenance étrangère

# BANK IN BADEN

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Freitag, den 3. März 1922, nachmittags 3½ Uhr  
im Sitzungssaal der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Münzhof  
Bahnhofstrasse 45

**Verhandlungsgegenstände :**

1. Abnahme der Jahresrechnung und Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle. -302

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Deponierung der Aktien vom 23. Februar bis 2. März abends an den Wertschritenkassen der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich, Winterthur und Baden zu beziehen.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Berichte der Kontrollstelle sind vom 23. Februar bis zur Generalversammlung in unsern Bureaux bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich und Baden zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 13. Februar 1922.

**Bank in Baden**

Der Präsident des Verwaltungsrates,  
**Grüebler.**

## Schweizerische Strassenbau - Unternehmung A. G. Zürich - Bern - Lausanne

**Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 4. März 1922, 13½ Uhr  
im Hotel Aarhof in Olten

**TRAKTANDEN :**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1921.
2. Jahresrechnung pro 1921 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Verfügung über den Gewinnsaldo.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat. -267
6. Wahlen in die Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von Samstag, den 18. Februar 1922 an in unserem Geschäftsbüro, Laupenstrasse 8 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise werden vor Beginn der Versammlung im Versammlungsbüro abgegeben.

**Der Verwaltungsrat.**

## Aktiengesellschaft Blumer & Biedermann Rorbis-Freienstein

**Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung**  
auf Mittwoch, den 8. März 1922, nachmittags 3 Uhr  
ins Sitzungszimmer der Schweiz. Bankgesellschaft Zürich

**TRAKTANDEN :**

1. Protokoll.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht, Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung nach §§ 18—4.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Liquidation der Gesellschaft.
5. Wahlen zum Verwaltungsrat und zur Kontrollstelle, event. Bestellung von Liquidatoren.
6. Aenderung der Stiftungsstatuten, Art. 7 der Stiftungsurkunde und Abtretung der Fürsorgekonti. -301

NB. Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz liegen vom 15. Februar 1922 an zur Einsicht der Tit. Aktionäre auf dem Hauptbureau der Gesellschaft in Freienstein auf.

Rorbis-Freienstein, den 11. Februar 1922.

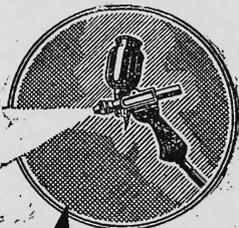
**Der Verwaltungsrat.**

**Banque nationale de Crédit**  
PARIS '1683

Capital Fr. 500,000,000  
Réserves Fr. 92,000,000

370 Succursales en France

**Toutes Opérations de Banque**



## "AIROSTYLE,"

### SPRITZAPPARAT

ZUM  
ANSTREICHEN, LACKIEREN  
UND DEKORIEREN VON  
GEGENSTÄNDEN ALLER ART

## NOTZ & Co

**BIEL**

TELEPHON 13,47 u/1308



### Bekanntmachung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Dezember 1921 hat die Auflösung der bisherigen im Handelsregister unter der Firma „A. G. Hotel Splendid Interlaken“ eingetragenen Aktiengesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gesellschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. -268

A. G. Hotel Splendid Interlaken:

**Michel, Not. Jos. Studer.**

## Frey, Wiederkehr & Cie. A. G., Zürich

### 6. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 4. März 1922, vormittags 10½ Uhr, im Domizil der Gesellschaft  
Stauffacherquai-Webergasse 5

**TRAKTANDEN :**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1921 und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Februar 1922 im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. -300

Zürich, den 15. Februar 1922.

**Der Verwaltungsrat.**

## Marmor-Mosaik-Werke Baldegg A. G.

vorm. Ferrari & Cie.

**Einladung zur XV. ordentlichen Generalversammlung**  
auf den 4. März 1922, nachmittags 1½ Uhr  
im Bureau der Gesellschaft in Baldegg

**TRAKTANDEN :**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1921. -305
3. Bericht der Rechnungsrevisoren; Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

**Der Verwaltungsrat.**

**AGIR S. A.** Agence d'importation et de représentation  
**Société anonyme ayant son siège à GENEVE, Rue Pécolat 7**  
ayant décidé sa dissolution, les créanciers de la société sont priés de produire leurs créances au siège social dans le délai d'un an dès le 16 février 1922. -296

La machine à calculer de poche  
**ADDIATOR**  
se vend partout  
Fr. 80 la pièce.  
Demandez renseignements sans engagement pour vous à  
Eugène Uebersax  
La Chaux-de-Fonds  
seul concessionnaire p. la Suisse.

**Automat - Buchhaltung**  
richtet ein **H. Frisch**,  
Bücherexperte, Zürich 6,  
Weinbergstrasse Nr. 67.

### Buchhaltungen

Bilanzen (601 Q)  
491

### Revisionen

### Expertisen - Gutachten

### Steuer-Angelegenheiten

besorgt

### Trennhand - Institut

### Fritz Madoery

Basel Falknerstrasse 7  
Telephon 5161  
Zürich Escherhaus 360  
Telephon Hott. 420  
Chur beim Oberthor  
Telephon 428